

Termini e Condizioni Generali di Raisin SE, Informazioni per i Consumatori e Disposizioni in materia di protezione dei dati personali di Raisin SE

nell'ambito di un canale di distribuzione di prodotti deposito

Versione: 1 dicembre 2025

Indice

Informazioni precontrattuali relative a Raisin SE	3
Condizioni Generali di Raisin SE per i clienti privati nell'ambito di canale di distribuzione di prodotti deposito	6
Disposizioni in materia di protezione dei dati personali di Raisin SE	9
I. Dichiarazioni di consenso ai sensi della legge sulla protezione dei dati	9
II Informazioni al Cliente sul trattamento dei dati in conformità con il Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) dell'UE	10

Premessa

Le presenti Condizioni Generali ("Condizioni Generali") disciplinano il rapporto tra il cliente ("Cliente") e Raisin SE (di seguito "Raisin") in relazione ai servizi di intermediazione e di infrastruttura tecnica offerti nell'ambito della piattaforma digitale gestita da Raisin ("Piattaforma Raisin), tramite cui il Cliente può selezionare prodotti di deposito ("Prodotto Deposito") offerti da banche partner selezionate dello Spazio Economico Europeo, debitamente autorizzate ad operare in Italia (di seguito "Banca Partner" o "Banche Partner").

A tal fine, al Cliente sarà anche richiesto di aprire un conto corrente con Raisin Bank AG che sarà utilizzato unicamente come conto di regolamento ("Conto Raisin") sul quale il Cliente verserà le somme da trasferire alle Banche Partner in relazione al Prodotto Deposito, e sul quale verranno inoltre trasferite dalle Banche Partner le somme (maggiorate dagli interessi) relative ai Prodotti Deposito. Il trasferimento delle somme dal Conto Raisin al Cliente viene effettuato su un conto corrente personale del Cliente aperto presso una banca terza ("Conto Personale").

Le transazioni relative a un Prodotto Deposito offerto da una Banca Partner possono essere avviate solo attraverso la Piattaforma Raisin. Le comunicazioni delle Banche Partner e la corrispondenza tra Raisin, Raisin Bank, le Banche Partner e il Cliente avvengono esclusivamente tramite la Piattaforma Raisin.

L'offerta complessiva di servizi sopra descritta è regolata dai rispettivi contratti elencati di seguito:

- il presente contratto tra il Cliente e Raisin, che regola il servizio di intermediazione di prodotti deposito e l'utilizzo della Piattaforma Raisin;
- il contratto che regola l'apertura e la gestione del Conto Raisin; e
- il contratto tra il Cliente e la Banca Partner, che regola il Prodotto Deposito.

Informazioni precontrattuali relative a Raisin SE

I. Nome e sede legale

Raisin SE, con sede legale a Berlino, iscritta nel registro delle imprese della Corte Distrettuale di Berlino-Charlottenburg con il numero HRB 146726 B, indirizzo commerciale: Schlesische Straße 33/34, 10997 Berlino, Germania.

Telefono: 800 986 555

E-mail: servizioclienti@raisin.com

II. Iscrizione nel registro delle imprese

Corte Distrettuale di Berlino-Charlottenburg HRB 146726 B

III. Rappresentanti legali

Amministratore delegato:

Dott. Frank Freund, Dott. Tamaz Georgadze, Katharina Lüth, Michael Stephan

IV. Attività principale

Gestione di una piattaforma Internet di intermediazione di prodotti di deposito bancario.

V. Autorità di vigilanza competente

1. Raisin non è un istituto di credito o un istituto di servizi finanziari ai sensi della legge bancaria tedesca ("**KWG**") o della legge tedesca sugli istituti finanziari ("**WpIG**"), né un fornitore di servizi di pagamento ai sensi della legge tedesca sulla vigilanza dei servizi di pagamento ("**ZAG**"). Raisin non è soggetta alla supervisione dell'Autorità federale tedesca di vigilanza finanziaria ("**BaFin**"). Raisin non accetta depositi e non è membro del sistema di garanzia dei depositi legale o di qualsiasi altro sistema di garanzia.
2. Raisin è titolare di una licenza ai sensi dell'art. 34f(1) n. 1 - 3 della legge tedesca sulla regolamentazione del commercio e dell'industria ("**GewO**") per l'intermediazione di investimenti finanziari nell'ambito dell'esenzione ai sensi dell'art. 3 (1) n. 11 WpIG. L'autorità competente per l'autorizzazione è l'Ufficio distrettuale di Friedrichshain-Kreuzberg, Frankfurter Allee 35/37, 10247 Berlino.

VI. Caratteristiche principali del servizio offerto

Il servizio principale offerto tramite la Piattaforma Raisin è la possibilità per il Cliente di usufruire di un'infrastruttura tecnica fornita da Raisin attraverso la Piattaforma Raisin finalizzata all'intermediazione di prodotti di deposito per il Cliente.

VII. Conclusione del Contratto

Il contratto Raisin tra il Cliente e Raisin si conclude con la trasmissione delle relative dichiarazioni contrattuali attraverso il canale di vendita del partner commerciale di Raisin (il "**Contratto**"). Quando viene stipulato un prodotto di deposito, si applicano i rispettivi termini e condizioni delle Banche Partner, che il Cliente sarà tenuto a visualizzare autonomamente, unitamente alla relativa documentazione precontrattuale di trasparenza.

VIII. Costo del servizio Raisin

I servizi offerti da Raisin ai Clienti sono gratuiti.

IX. Note sulle imposte

I redditi derivanti dai prodotti deposito sono generalmente imponibili. Inoltre, ulteriori imposte (es. Imposta di Bollo o IVAFE) potrebbero trovare applicazione con riguardo al saldo del conto deposito presso le Banche Partner e/o del Conto Raisin. In caso di domande, si prega di contattare le autorità fiscali locali o un consulente fiscale.

X. Avvertenze sul rischi associati ai Prodotti Deposito

1. In linea di principio, i prodotti di deposito sono tra i prodotti bancari più sicuri e semplici. Tuttavia, possono verificarsi rischi indipendenti dalla valuta, come il rischio emittente, il rischio di trasferimento e il rischio legale. I depositi in valuta estera sono particolarmente esposti al rischio di cambio e di trasferimento.
2. Il Cliente è tenuto a verificare direttamente, e senza il coinvolgimento di Raisin, i rischi connessi ai Prodotti Deposito, ove utile anche avvalendosi di un consulente terzo.

XI. Durata del Contratto e diritto di recesso

1. La durata del Contratto è a tempo indeterminato. Il Cliente può recedere dal Contratto con un preavviso di 15 giorni. Tuttavia, qualora la comunicazione di recesso venga ricevuta da Raisin successivamente al 15° giorno di ciascun mese, il recesso avrà efficacia solo alla fine del mese successivo.
2. Se il Cliente si è avvalso di offerte di deposito da parte di Banche Partner, il recesso avrà efficacia solo dopo che tutti i depositi saranno stati liquidati e i proventi saranno stati rimborsati secondo le istruzioni del Cliente.
3. Il diritto di recesso per giusta causa rimane inalterato.
4. Il recesso dal Contratto deve essere comunicato in forma scritta (ad es. a mezzo e-mail o raccomandata) per essere efficace.

XII. Diritto di ripensamento

Il Cliente può recedere dal Contratto senza penali e senza dover indicare il motivo, nel termine di 14 (quattordici) giorni (c.d. diritto di ripensamento) dalla conclusione dello stesso, ovvero, ove successivo, dal termine in cui abbia ricevuto le condizioni contrattuali e l'informativa precontrattuale obbligatoria. Maggiori informazioni sono riportate alla fine di questa informativa precontrattuale.

XIII. Lingua del Contratto

La lingua ufficiale di questo rapporto contrattuale è la lingua italiana.

XIV. Legge applicabile e foro competente

1. La relazione contrattuale tra il Cliente e Raisin sarà disciplinata dal diritto italiano.
2. Per qualsiasi controversia circa l'applicazione, l'interpretazione, l'esecuzione o la risoluzione del presente Contratto il Foro competente esclusivo è quello del luogo di residenza o domicilio del Cliente

INFORMATIVA SUL DIRITTO DI RIPENSAMENTO AI SENSI DELL'ARTICOLO 67-DUODECIES DEL CODICE DEL CONSUMO IN RELAZIONE A CONTRATTI CONCLUSI A DISTANZA**Diritto di Ripensamento**

Lei ha il diritto di recedere dal contratto entro 14 giorni senza indicarne le ragioni, mediante una dichiarazione esplicita (cd. Diritto di Ripensamento). Il termine per esercitare tale Diritto di Ripensamento decorre dalla conclusione del contratto e in ogni caso non prima che lei sia stato/a informato/a della possibilità di esercitare tale diritto, nonché solo dopo la consegna della documentazione pre-contrattuale. Il Diritto di Ripensamento può essere esercitato validamente, entro il termine previsto, a condizione che la dichiarazione sia effettuata su un supporto durevole (ad esempio, raccomandata con avviso di ricevimento, posta ordinaria, fax, e-mail). La comunicazione di recesso dovrà essere indirizzata a:

Raisin SE
Schlesische Str. 33-34
10997 Berlino (Germania)
Posta elettronica: servizioclienti@raisin.com

Conseguenze del Diritto di Ripensamento

In caso di valido esercizio del Diritto di Ripensamento, ciascuna parte è tenuta a restituire le prestazioni ricevute. Lei è obbligato a pagare l'importo del valore dei servizi resi fino al momento dell'esercizio del Diritto di Ripensamento, a condizione che sia stato preventivamente informato dell'importo eventualmente dovuto. Raisin non potrà in alcun caso esigere tale pagamento se ha dato inizio all'esecuzione del contratto prima della scadenza del periodo di esercizio del Diritto di Ripensamento (14 giorni), senza che vi fosse una Sua preventiva richiesta. L'esercizio del Diritto di Ripensamento è escluso qualora il contratto sia stato completamente eseguito da entrambe le parti su Sua espressa richiesta scritta prima che Lei abbia esercitato il Suo Diritto di Ripensamento. Qualsiasi obbligazione di rimborso dovrà essere adempiuta entro 30 giorni. Tale termine decorre, per il Lei, dal momento dell'invio della comunicazione relativa all'esercizio del Diritto di Ripensamento e per noi dal ricevimento della stessa.

Condizioni Generali di Raisin SE per i clienti privati nell'ambito di un canale di distribuzione di prodotti deposito

I. Ambito di applicazione

Le presenti Condizioni Generali di Contratto si applicano alla relazione commerciale tra clienti privati (persone fisiche) e Raisin SE (di seguito "Raisin") per l'offerta tramite la Piattaforma Raisin, del servizio di intermediazione di depositi bancari. L'offerta di Raisin si rivolge esclusivamente a persone fisiche maggiori di 18 anni con residenza in Italia. Sono in ogni caso esclusi dall'offerta i cittadini statunitensi e i titolari di una green card ai sensi del *Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA)*.

II. Oggetto e finalità del contratto

1. Tra Raisin e il Cliente viene stipulato un contratto in conformità alle presenti Condizioni Generali di Contratto (collettivamente denominate il "**Contratto**"). L'oggetto del Contratto Raisin è la possibilità concessa al Cliente di usufruire dell'infrastruttura tecnica fornita da Raisin attraverso la Piattaforma Raisin di per l'intermediazione di prodotti di deposito (ad esempio depositi vincolati o non-vincolati) di Banche Partner al Cliente. Alle rispettive offerte si applicano i termini e le condizioni delle Banche Partner, che il Cliente valuta autonomamente, e senza coinvolgimento di Raisin.
2. Raisin consente ai Clienti l'accesso alle offerte delle Banche Partner selezionate da Raisin, rese accessibili tramite la Piattaforma Raisin del, in conformità con i rispettivi termini e condizioni delle Banche Partner.
3. L'esecuzione del Contratto richiede, tra l'altro, la stipula di un accordo ("**Contratto di Conto Raisin**") tra il Cliente e Raisin Bank AG ("**Raisin Bank**") sull'apertura di un conto Raisin a nome del Cliente presso Raisin Bank in conformità ai termini e alle condizioni di Raisin Bank ("**Conto Raisin**"). Raisin non è tenuta a garantire alcun risultato con riferimento all'intermediazione in relazione alla conclusione di contratti con Raisin Bank o con Banche Partner. La conclusione di un contratto con il Cliente è a discrezione di Raisin Bank con riferimento al Conto Raisin, o della rispettiva Banca Partner con riguardo ai prodotti deposito, a meno che quest'ultime non siano obbligate per legge a concludere un contratto. Raisin Bank e ogni Banca Partner sono autorizzate a rifiutare in qualsiasi momento la stipula di un contratto con il Cliente senza indicarne i motivi. Né Raisin Bank né la Banca Partner sono agenti ausiliari e/o mandatari con o senza rappresentanza di Raisin.
4. Il Contratto Raisin non prevede alcuna consulenza sui prodotti di deposito o qualsiasi altro servizio di consulenza sul tipo e sull'idoneità dei prodotti accessibili tramite la Piattaforma Raisin. L'offerta si rivolge esclusivamente a

clienti informati che prendono le loro decisioni in modo indipendente e sotto la propria responsabilità. Il contratto relativo ai Prodotti Deposito viene stipulato direttamente tra il Cliente e la Banca Partner. Se il materiale informativo delle Banche Partner viene messo a disposizione o trasmesso al Cliente tramite l'infrastruttura tecnica di Raisin attraverso la Piattaforma Raisin, ciò non costituisce una consulenza di alcun tipo, una raccomandazione o qualsiasi altra valutazione o suggerimento da parte di Raisin. Il materiale informativo e la documentazione precontrattuale predisposti dalle Banche Partner hanno il solo scopo di consentire al Cliente di adottare una scelta informata circa il Prodotto Deposito che intende sottoscrivere. Raisin non garantisce che le informazioni fornite dalle Banche Partner siano complete, corrette o aggiornate.

5. Raisin non fornisce consulenza legale o fiscale di alcun tipo. Raisin non è responsabile del corretto trattamento fiscale di interessi, utili su cambi o profitti.
6. Inoltre, Raisin non fornisce servizi bancari ai sensi della normativa applicabile. In particolare, ciò significa che Raisin non identifica i Clienti ai sensi delle disposizioni antiriciclaggio, non apre o gestisce conti, non esegue né accetta ordini di pagamento, o effettua altro servizio regolamentato.
7. Il Cliente riconosce ed accetta che Raisin ha il diritto di rifiutare di concludere un contratto con un Cliente senza indicarne i motivi.

III. Collaborazione con Raisin Bank

1. Raisin collabora con Raisin Bank nell'ambito dell'offerta della Piattaforma Raisin. Le funzioni svolte da Raisin Bank comprendono essenzialmente: (i) l'apertura e la gestione di un conto corrente offerto da Raisin Bank; (ii) l'esecuzione di pagamenti connessi ai Prodotti Deposito selezionati dai Clienti, ove previsto anche a valere sul Conto Personale del Cliente, e (iii) l'identificazione e la verifica dell'identità del Cliente nei confronti delle Banche Partner.
2. I dettagli dei servizi forniti da Raisin Bank e il contratto di conto corrente da stipulare con il Cliente sono riportati separatamente nei Condizioni Generali da Raisin Bank.

IV. Conclusione del contratto

Il Contratto Raisin tra il Cliente e Raisin viene stipulato attraverso la Piattaforma Raisin nell'ambito delle procedure di registrazione.

V. Accessibilità

Raisin si impegna a conseguire e mantenere elevati standard tecnologici, ma sottolinea che non si possono

escludere errori nella tecnologia utilizzata (hardware e software) che potenzialmente potrebbero causare un danno. In particolare, la disponibilità continua dell'infrastruttura tecnica gestita da Raisin attraverso il sito web del Canale di Distribuzione non è dovuta né garantita.

VI. Responsabilità

1. Raisin è responsabile in caso di dolo o colpa grave di Raisin o di un suo rappresentante o ausiliario e in caso di danni alla vita, all'incolumità fisica o alla salute causati da negligenza secondo le disposizioni di legge. In caso contrario, Raisin sarà responsabile solo per la violazione colposa di obblighi contrattuali fondamentali, promesse esplicite o garanzie. Tuttavia, la richiesta di risarcimento per violazione colposa degli obblighi contrattuali fondamentali è limitata ai danni prevedibili tipici del contratto, a meno che non si verifichi contemporaneamente un altro dei casi elencati nel primo periodo del presente paragrafo. Oltre ai principali obblighi contrattuali, gli obblighi contrattuali fondamentali comprendono anche gli obblighi il cui adempimento è essenziale per la corretta esecuzione del contratto e sul cui adempimento il Cliente può di norma fare affidamento.
2. Raisin non si assume alcuna responsabilità per la validità dei contratti stipulati tra il Cliente e i partner contrattuali (Raisin Bank, e le Banche Partner). Inoltre, Raisin non è responsabile del rischio che le richieste/ordini dei clienti vengano respinti, non elaborati o ritardati, né dell'accuratezza dei documenti, dei messaggi o delle altre informazioni fornite al Cliente dai partner contrattuali.
3. L'esecuzione degli ordini effettuati dal Cliente presso Raisin Bank e/o le Banche Partner attraverso il canale di vendita del partner commerciale - sul quale Raisin non ha alcuna influenza - è di esclusiva responsabilità rispettivamente di Raisin Bank o della Banca Partner. Raisin non garantisce l'esecuzione degli ordini da parte di Raisin Bank o delle Banche Partner.

VII. Obblighi di cooperazione del Cliente con Raisin

1. Per il corretto svolgimento delle transazioni commerciali, è necessario che il Cliente comunichi immediatamente qualsiasi modifica del suo nome, del suo stato civile, dei suoi dati di contatto, compreso l'indirizzo e le coordinate bancarie, se necessario tramite il canale di vendita del partner commerciale. Se un Cliente diventa cittadino statunitense o titolare di una green card nel corso del rapporto, ha l'obbligo di comunicare tale circostanza immediatamente.
2. Gli ordini e le disposizioni del Cliente devono essere effettuati attraverso la Piattaforma Raisin in conformità con le presenti condizioni generali.
3. Per la corretta elaborazione delle transazioni commerciali, è necessario che il Cliente mantenga un conto corrente a suo nome presso una banca con sede nell'Unione Europea

per tutta la durata del rapporto commerciale ("Conto Personale"). All'inizio del rapporto commerciale, il Cliente è tenuto a fornire a Raisin il numero di conto corrente internazionale (IBAN) e il codice di identificazione bancario (BIC) del Conto Personale. Il Cliente è tenuto a comunicare immediatamente a Raisin qualsiasi modifica del Conto Personale.

VIII. Durata del Contratto, diritto di recesso e diritto di risoluzione

1. La durata del presente Contratto è a tempo indeterminato.
2. Il Cliente può recedere dal contratto con un preavviso di 15 giorni. Tuttavia, qualora la comunicazione di recesso venga ricevuta da Raisin successivamente al 15° giorno di ciascun mese, il recesso avrà efficacia solo alla fine del mese successivo.
3. Raisin Bank può recedere in qualsiasi momento dal Contratto con un preavviso di due mesi.
4. Rimane fermo il diritto del Cliente di recedere dal contratto per giusta causa. Inoltre, Raisin ha diritto di risolvere il contratto per giusta causa ove si verifichi un evento incompatibile con la prosecuzione del rapporto contrattuale, quale, a titolo esemplificativo e non esaustivo:
 - L'utilizzo fraudolento o illecito dei servizi offerti da Raisin al Cliente;
 - La violazione da parte del Cliente di obblighi di legge o di obblighi contrattuali essenziali per l'esecuzione del contratto.
5. Se il Cliente si è avvalso di offerte di deposito da parte di Banche Partner, il recesso avrà efficacia, secondo quanto previsto al successivo paragrafo 9, solo dopo che tutti i depositi saranno stati liquidati e i proventi saranno stati rimborsati secondo le istruzioni del Cliente.
6. La fornitura dei servizi di Raisin richiede contratti validi tra il Cliente e Raisin e Raisin Bank, nonché le corrispondenti autorizzazioni al trattamento dei dati personali per Raisin e Raisin Bank. Se il Cliente recede dal rispettivo contratto con Raisin o Raisin Bank, o se il Cliente revoca il proprio consenso al trattamento dei dati personali nei confronti di Raisin o Raisin Bank, Raisin e Raisin Bank possono recedere dal rispettivo contratto con il Cliente per giusta causa, a condizione che il Cliente stesso non abbia già esercitato la propria facoltà di recesso.
7. Il recesso dal Contratto deve essere comunicato in forma scritta (ad es. a mezzo e-mail o raccomandata) per essere efficace, al seguente indirizzo
Raisin SE
Schlesische Str. 33-34
10997 Berlino (Germania)
Posta elettronica: servizioclienti@raisin.com
8. Conseguenze del recesso

In caso di recesso dal Contratto, a partire dalla data effettiva di recesso si applicherà quanto segue:

- a. I depositi a tempo determinato esistenti continuano a esistere fino alla scadenza dei rispettivi depositi, indipendentemente dal recesso. I depositi a tempo indeterminato vengono cancellati e liquidati. Il Cliente ne sarà informato.
 - b. A partire dalla data di ricevimento della comunicazione di recesso non è possibile stipulare nuovi Conti Deposito.
- L'accesso all'infrastruttura tecnica connessa al Canale di Distribuzione continuerà ad essere fornito anche dopo la comunicazione di recesso. Verrà disattivato alla scadenza dell'ultimo deposito. Al Cliente verrà chiesto di ottenere copia (tramite download) di tutti i documenti pertinenti. Una volta disattivata per il singolo Cliente, l'infrastruttura tecnica connessa al Canale di Distribuzione non può più essere utilizzata, vale a dire che, tra l'altro, non è più possibile visualizzare le offerte di deposito e non è più possibile accedere alla panoramica del Conto Raisin.
- c. Tutti gli accordi e i contratti che il Cliente ha stipulato con la Banca Partner rimangono inalterati.

IX. Cessione del contratto

Raisin si riserva il diritto di trasferire i propri diritti e obblighi derivanti dal Contratto a un altro partner contrattuale. Nel caso in cui il Contratto venga ceduto ad un altro partner contrattuale, il Cliente ha il diritto di recedere dal Contratto con effetto dalla data in cui la cessione del contratto diviene efficace.

Tale diritto di recesso sussiste solo fino al subentro del nuovo partner contrattuale. Dopo che la cessione del Contratto si è perfezionata, si applicano i termini di recesso concordati contrattualmente, cfr. Sezione VIII delle presenti Condizioni generali di contratto. Il presupposto

per la cessione del Contratto ai sensi della presente clausola è che il Cliente sia adeguatamente informato della cessione del Contratto, nel rispetto delle previsioni di legge applicabili.

Raisin Bank informerà il Cliente almeno due mesi prima della prevista cessione del Contratto e richiamerà l'attenzione sulle conseguenze.

X. Modifiche unilaterali alle presenti Condizioni Generali

Raisin ha diritto a modificare unilateralmente le presenti Condizioni Generali. In caso di modifica delle Condizioni Generali Raisin comunicherà la proposta di modifica unilaterale delle presenti Condizioni Generali a tutti i Clienti due (2) mesi prima della data proposta da Raisin per l'entrata in vigore della modifica, tramite posta, e-mail o nella sezione comunicazioni attraverso la Piattaforma Raisin. Si riterrà che il Cliente abbia dato il suo consenso se non ha comunicato a Raisin il suo rifiuto prima della data proposta per l'entrata in vigore della modifica. Raisin richiamerà specificamente l'attenzione del Cliente su questo effetto del consenso nella propria proposta di modifica unilaterale. La notifica del rifiuto può essere fatta in modo informale. Se al Cliente viene proposta una modifica, ha anche il diritto di recedere dal contratto interessato dalle modifiche senza preavviso prima che queste entrino in vigore. Raisin informerà specificamente il Cliente di questo diritto di recesso nella proposta di modifica unilaterale.

XI. Lingua del contratto

La lingua ufficiale di questo rapporto contrattuale è la lingua italiana.

XII. Legge applicabile e foro competente

Il Contratto sarà disciplinata dal diritto italiano. Per qualsiasi controversia circa l'applicazione, l'interpretazione, l'esecuzione o la risoluzione del presente Contratto il Foro competente esclusivo è quello del luogo di residenza o domicilio del Cliente.

Disposizioni in materia di protezione dei dati personali di Raisin SE

I. Dichiarazioni di consenso ai sensi della legge sulla protezione dei dati

Nell'ambito dei servizi forniti da Raisin ai clienti, è necessario che alcuni dati personali vengano scambiati tra Raisin, Raisin Bank e la Banca Partner con cui il Cliente desidera concludere o ha concluso un contratto. Questi dati personali comprendono il saluto, il titolo, il/i nome/i, il cognome, la via/numero civico, il codice postale/città, l'indirizzo e-mail, il numero di telefono cellulare, l'eventuale diverso indirizzo di spedizione, la nazionalità, la data di nascita, il luogo di nascita, il paese di nascita, lo stato civile, l'occupazione, l'eventuale settore professionale, il codice fiscale e la residenza, l'IBAN e il BIC del conto di riferimento del Cliente presso il partner commerciale, i documenti forniti dal Cliente e le informazioni sullo stato e sul saldo dei depositi del Cliente.

Il trattamento dei suddetti dati è inoltre necessario per l'adempimento degli obblighi legali di Raisin SE, delle banche depositarie e di Raisin Bank AG. Tali obblighi riguardano in particolare la prevenzione del riciclaggio di denaro e gli obblighi contabili o fiscali.

Per ulteriori informazioni sulla protezione dei dati si prega di consultare le seguenti informazioni per i clienti sul trattamento dei dati personali contenute nella successiva sezione.

Ogni richiesta in merito al trattamento dei dati personali può essere indirizzata a:
Raisin SE, Schlesische Strasse 33/34, 10997 Berlino, Germania;
indirizzo e-mail: servizioclienti@raisin.com

II Informazioni al Cliente sul trattamento dei dati personali in conformità con il Regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) dell'UE

Versione: Luglio 2025

La protezione dei dati personali è importante per Raisin SE (di seguito "Raisin"). Per questo motivo, Raisin si impegna a rispettare le disposizioni di legge in materia di protezione dei dati, al fine di garantire un'adeguata protezione e sicurezza dei dati dei clienti. Con la presente la informiamo sull'elaborazione dei Suoi dati personali presso Raisin e sui diritti e le richieste di protezione dei dati a cui avete diritto.

1. Chi è il responsabile del trattamento dei dati e chi si può contattare?

Responsabile dell'elaborazione dei dati è:

Raisin SE

Schlesische Straße 33/34 10997 Berlino, Germania

Telefono: 800 986 555

Inoltre, avete sempre la possibilità di contattare il responsabile della protezione dei dati della società per posta all'indirizzo indicato in questa sezione 1 (parola chiave: "Responsabile della protezione dei dati").

2. Quali dati trattiamo e da quali fonti provengono?

Trattiamo i dati personali che riceviamo da Lei nell'ambito del rapporto commerciale. Il rapporto commerciale si estende dall'avvio di un contratto fino all'adempimento e alla risoluzione del contratto stesso. Trattiamo anche i dati che abbiamo legittimamente ricevuto da fonti pubblicamente accessibili (ad esempio, il registro delle imprese).

Trattiamo inoltre i dati personali che siamo obbligati a trattare in qualità di incaricati del trattamento sulla base di un contratto di elaborazione degli ordini. I dati personali necessari esclusivamente per l'apertura di un conto presso Raisin Bank AG vengono raccolti da Raisin per Raisin Bank.

I dati personali rilevanti da noi trattati possono includere ad esempio, nome e cognome, indirizzo, data e luogo di nascita, nazionalità, dati professionali, numeri di telefono, indirizzo e-mail, dati del conto bancario, dati sul reddito, dati patrimoniali, stato civile, codice fiscale e residenza, codice fiscale, dati della carta d'identità, dati di accesso, numero di Cliente, ecc.

Se La contattiamo telefonicamente, ciò avverrà solo con il vostro consenso o per questioni urgenti. I contatti telefonici vengono effettuati utilizzando il numero di telefono che ci avete fornito al momento della registrazione. In relazione al contatto, elaboriamo i Suoi dati di contatto e, se del caso, la vostra richiesta o i dettagli discussi durante la telefonata. Si prega di notare le informazioni sull'obbligo di registrazione delle telefonate e delle comunicazioni elettroniche nella sezione 3 (b).

In particolare, trattiamo i Suoi dati sulla professione e sullo stato civile per conto di Raisin Bank AG.

3. Per quali finalità e su quale base giuridica vengono trattati i dati?

- Per l'adempimento degli obblighi contrattuali (art. 6 par. 1 lett. b) GDPR:

Il trattamento dei dati personali (art. 4 n. 2 GDPR) viene effettuato per la fornitura dei nostri servizi nell'ambito del contratto di piattaforma e delle altre attività necessarie a tale scopo. Sono incluse anche le informazioni precontrattuali fornite dall'utente nell'ambito del processo di registrazione.

- Per l'adempimento di obblighi legali (art. 6 par. 1 lett. c) GDPR:

Il trattamento dei dati personali può essere necessario per adempiere a vari obblighi di legge (ad esempio, obblighi previsti dal Codice commerciale tedesco, dalle leggi fiscali o dal Codice tributario tedesco).

- Nell'ambito del vostro consenso (art. 6 par. 1 lett. a) GDPR:

Se ci avete dato il consenso al trattamento dei Suoi dati personali per finalità specifiche, i dati saranno trattati per le finalità e nella misura specificata nella dichiarazione di consenso. Avete la possibilità di revocare il vostro consenso in qualsiasi momento con effetto per il futuro.

- Per salvaguardare i legittimi interessi (art. 6 par. 1 lett. f) GDPR:

Nell'ambito di una ponderazione degli interessi, i dati possono essere trattati a favore di Raisin o di terzi al di là dell'effettivo adempimento del contratto per proteggere i nostri interessi legittimi o quelli di terzi. Il trattamento dei dati a questo proposito ha luogo presso:

Esame e ottimizzazione delle procedure di analisi dei bisogni e di contatto diretto con i clienti;

Misure utilizzate per la gestione aziendale, la creazione di statistiche e modelli di dati, l'analisi dell'utilizzo e del successivo sviluppo dei servizi e lo sviluppo di nuove aree di business;

Pubblicità, indagini sulla soddisfazione dei clienti, recupero dei clienti o ricerche di mercato e di opinione, a meno che l'utente non si sia opposto a tale utilizzo ai sensi dell'art. 21 del GDPR.

4. Responsabile del trattamento (art. 28 par. 3 GDPR)

Nell'ambito dell'elaborazione dell'ordine, Raisin tratta i dati personali allo scopo di adempiere agli obblighi contrattuali nei confronti di Raisin Bank AG.

5. Chi è il destinatario dei miei dati?

All'interno di Raisin, i reparti o i dipendenti che trattano i Suoi dati ne hanno bisogno per adempiere agli obblighi contrattuali e legali e ai legittimi interessi.

Per adempiere ai nostri obblighi contrattuali, trasferiamo i Suoi dati alle banche depositarie, a Raisin Bank AG e ad altre società del Gruppo Raisin.

Inoltre, gli incaricati del trattamento da noi incaricati (ad es. fornitori esterni di servizi IT) e i partner commerciali trattano i Suoi dati se ne hanno bisogno per adempiere ai rispettivi servizi. Tutti gli incaricati del trattamento e i partner commerciali sono obbligati per contratto a trattare i Suoi dati in modo confidenziale e ad elaborarli solo nell'ambito della fornitura del servizio.

In virtù degli obblighi di legge di Raisin, anche gli enti e le istituzioni pubbliche possono essere destinatari dei Suoi dati.

Altri destinatari dei Suoi dati sono le organizzazioni per le quali avete dato il vostro consenso al trasferimento dei dati.

6. Raisin trasferisce i miei dati a un paese terzo o a un'organizzazione internazionale?

In linea di principio, i Suoi dati personali non saranno trasferiti a un paese terzo o a un'organizzazione internazionale. Se ciò dovesse tuttavia accadere, tale trasferimento avverrà solo nell'ambito dell'elaborazione di un ordine, di un consenso esplicito o di un obbligo legale e tenendo conto dei requisiti di legge (ad esempio, perché esiste una cosiddetta decisione di adeguatezza della Commissione UE o altre garanzie adeguate o appropriate). È possibile richiedere copie di tali garanzie utilizzando i dati di contatto indicati nella sezione 1.

7. Per quanto tempo saranno conservati i miei dati?

Raisin non conserva i Suoi dati personali per un periodo superiore a quello strettamente necessario. I dati personali necessari per l'adempimento del contratto saranno conservati per la durata dell'intero rapporto commerciale o finché Raisin avrà un interesse legittimo a conservarli ulteriormente. I Suoi dati saranno poi cancellati o resi anonimi.

La conservazione al di là del rapporto commerciale avviene sulla base degli obblighi di conservazione e documentazione previsti dalla legge. Questi possono derivare, tra l'altro, dal Codice commerciale tedesco ("HGB") e dal Codice fiscale tedesco ("AO"). Per il periodo di conservazione si deve tenere conto anche dei termini di prescrizione previsti dalla legge. Il Codice Civile tedesco ("BGB") prevede un periodo di prescrizione generale di 3 anni e, in alcuni casi, anche un periodo di prescrizione di 30 anni.

8. A quali diritti di protezione dei dati ho diritto?

Per far valere i Suoi diritti descritti di seguito (lett. a-h), potete contattarci in qualsiasi momento utilizzando i dettagli di contatto indicati al punto 1.

a. Diritto di accesso ai sensi dell'art. 15 GDPR:

Il diritto di accesso significa che Lei può chiedere a Raisin di confermare se stiamo trattando i Suoi dati personali. In tal caso,

Lei ha il diritto di ottenere informazioni su tali dati e ulteriori informazioni sul loro trattamento.

b. Diritto di rettifica ai sensi dell'art. 16 GDPR:

Se i Suoi dati non sono (o non sono più) corretti, Lei ha il diritto di richiedere la correzione immediata dei dati personali errati.

c. Diritto alla cancellazione ai sensi dell'art. 17 GDPR:

Lei ha il diritto di richiedere la cancellazione dei propri dati senza ritardi ingiustificati qualora si applichi uno dei seguenti motivi:

- I dati personali non sono più necessari per le finalità per cui sono stati raccolti o altrimenti trattati.
- Lei ha revocato il vostro consenso e non esiste un'altra base giuridica per il trattamento.
- I Suoi dati personali sono stati trattati illegalmente.
- I Suoi dati personali devono essere cancellati per adempiere ai requisiti di legge.

d. Diritto alla limitazione del trattamento ai sensi dell'art. 18 GDPR:

Il diritto alla limitazione del trattamento significa che potete richiedere la limitazione del trattamento dei dati non appena:

- l'esattezza dei dati personali è contestata dall'utente, per un periodo che consenta a Raisin di verificare l'esattezza dei dati personali
- Il trattamento è illegale e l'utente richiede la limitazione dell'uso dei dati personali anziché la loro cancellazione.
- Raisin non ha più bisogno dei dati personali per le finalità del trattamento, ma tali dati sono necessari per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.
- Lei si è opposto al trattamento e non è ancora stato stabilito se i motivi legittimi di Raisin prevalgono sui Suoi.

e. Diritto di opposizione ai sensi dell'art. 21 GDPR:

Se il trattamento dei dati viene effettuato sulla base di un interesse legittimo o nell'interesse pubblico, l'utente ha il diritto di opporsi a tale trattamento. Informazioni dettagliate sul diritto di opposizione sono disponibili alla fine di questa sezione.

f. Diritto alla portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 GDPR:

Lei ha il diritto di far trasferire i Suoi dati personali che ci ha fornito a un altro responsabile del trattamento in un formato trasferibile.

g. Diritto di reclamo:

Se ritenete che con il trattamento dei Suoi dati stiamo violando la normativa nazionale o europea sulla protezione dei dati, Le chiediamo di contattarci per trovare una soluzione condivisa. Avete inoltre il diritto di presentare un reclamo all'autorità di controllo della protezione dei dati competente.

h. Revoca del consenso al trattamento dei dati:

Potete revocare il vostro consenso al trattamento dei dati personali che ci avete fornito in qualsiasi momento e senza alcun

requisito formale. Ciò vale anche per la revoca delle dichiarazioni di consenso forniteci prima dell'entrata in vigore del Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE, ossia prima del 25 maggio 2018. Precisiamo che la revoca produce effetti solo per il futuro.

9. Sono obbligato a fornire dati personali?

Nell'ambito del rapporto contrattuale, Lei deve fornire i dati personali necessari per l'instaurazione e l'esecuzione del rapporto contrattuale. Lei deve inoltre fornirci i dati personali che siamo obbligati a raccogliere per legge.

Se Lei non acconsente a fornire questi dati personali richiesti, non saremo in grado di concludere o eseguire un contratto con Lei.

10. Viene effettuato un processo decisionale automatizzato (compresa la profilazione)?

Raisin non utilizza un processo decisionale completamente automatizzato ai sensi dell'art. 22 GDPR nell'ambito del rapporto contrattuale. Raisin tratta i Suoi dati in modo parzialmente automatico al fine di valutare alcuni aspetti personali (profilazione) e offrirle così i migliori servizi possibili. Per consentirci di fornirle informazioni mirate sui prodotti, utilizziamo strumenti di analisi che ci permettono di personalizzare le nostre comunicazioni e la nostra pubblicità.

11. Aggiornamento della presente informativa sulla protezione dei dati

Le presenti informazioni sulla protezione dei dati possono essere modificate se necessario. La versione più recente di questa informativa è sempre disponibile sulle nostre piattaforme Internet.

Informazioni sul diritto di opposizione ai sensi dell'articolo 21 del Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (GDPR).

Diritto di opposizione individuale

Lei ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento, per motivi legati alla vostra situazione particolare, al trattamento dei dati personali che vi riguardano basato sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera e), del GDPR (trattamento dei dati nell'interesse pubblico) e sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera f), del GDPR (trattamento dei dati sulla base di un bilanciamento di interessi); ciò vale anche per la profilazione basata su tali disposizioni ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 4, del GDPR.

Se Lei si oppone, non tratteremo più i Suoi dati personali, a meno che non possiamo dimostrare l'esistenza di motivi legittimi impellenti per il trattamento che prevalgono sui Suoi interessi, diritti e libertà, o il trattamento serve per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.

Diritto di opporsi al trattamento dei dati per finalità di marketing diretto

In singoli casi, trattiamo i Suoi dati personali per scopi di marketing diretto. Avete il diritto di opporvi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che vi riguardano per tali finalità; ciò vale anche per la profilazione, nella misura in cui è associata a tale pubblicità diretta.

Se Lei si oppone al trattamento per finalità di marketing diretto, non tratteremo più i Suoi dati personali per tali finalità.

La Sua obiezione può essere comunicata in forma libera.

Le chiediamo gentilmente di rivolggersi al nostro servizio clienti:

Telefono: 800 986 555
E-mail: servizioclienti@raisin.com